

Vayikra (ויקרא, Accountings of) - wk 24

Torah reading: ויקרא (ויקרא, Lev) Lev 1:1--5:26*

(*Note: in the English Bible, Vayikra is Lev 1:1-6:7)

Haftarah reading: Is 43:21-44:23

Apostolic Scripture reading: Rom 8:1-13; Heb 10:1-14, 13:10-16

א פסוק (verse) -- א פרק (chapter) -- א פרשת ויקרא (Parasha or portion of Torah reading)

Hear *Vayikra* read in Hebrew: www.RestoringTorah.org

- Classroom Hebrew reading of Exodus Lev 1:1 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading):
- Shmuelof reading <https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0301.mp3>

Leviticus 1:1

NIV ¹ The LORD [YHVH] called to Moses and spoke to him from the tent of meeting. He said,

NKJV ¹Now the LORD [YHVH] called to Moses, and spoke to him from the tabernacle of meeting, saying, (New King James Version)

AKJV ¹ And the LORD [YHVH] called to Moses, and spoke to him out of the tabernacle of the congregation, saying, (American King James Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 1:1 א, א, ויקרא)

א ויקרא אל-משה וידבר יהוה אליו מאהל מועד לאמר:

Leviticus 1:2

NIV ² “Speak to the Israelites and say to them: ‘When anyone among you brings an offering to the LORD [YHVH], bring as your offering an animal from either the herd or the flock.

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 1:2 ב ,א' ,א')

ב וַיִּדְבֹר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲמַרְתָּ אֲלֵהֶם אָדָם כִּי־יִקְרִיב מִכֶּם קֶרְבָּן לַיהוָה מִן־

הַבְּהֵמָה מִן־הַבָּקָר וּמִן־הַצֹּאן תִּקְרִיבוּ אֶת־קֶרְבָּנְכֶם:

Leviticus 1:3

NIV ³ “If the offering is a burnt offering from the herd, you are to offer a male without defect. You must present it at the entrance to the tent of meeting so that it will be acceptable to the LORD [YHVH].

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 1:3 ג'א, א', ג)

ג אִם-עֹלָה קָרְבָּנוֹ מִן-הַבָּקָר זָכָר תָּמִים יִקְרִיבֵנוּ אֶל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד יִקְרִיב

אֹתוֹ לְרֹצְנוֹ לְפָנַי יְהוָה:

Leviticus 1:4

NIV ⁴ You are to lay your hand on the head of the burnt offering, and it will be accepted on your behalf to make atonement for you.

ESV ⁴ He shall lay his hand on the head of the burnt offering, and it shall be accepted for him to make atonement for him. (English Standard Version)

BSB ⁴ He is to lay his hand on the head of the burnt offering, so it can be accepted on his behalf to make atonement for him. (Berean Study Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 1:4 וַיִּקְרָא, א', 7)

וַיִּקְרָא יָדוֹ עַל רֹאשׁ הַעֹלָה וַיִּנְרָצָה לוֹ לְכַפֵּר עָלָיו:

Leviticus 1:5

NIV ⁵ You are to slaughter the young bull before the LORD [YHVH], and then Aaron's sons the priests shall bring the blood and splash it against the sides of the altar at the entrance to the tent of meeting.

NASB ⁵ 'He shall slay the young bull before the LORD [YHVH]; and Aaron's sons the priests shall offer up the blood and sprinkle the blood around on the altar that is at the doorway of the tent of meeting. (New American Standard Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 1:5 ה' א', ויקרא)

ה וַשְׁתַּט אֶת־כֶּן הַבֶּקָּר לִפְנֵי יְהוָה וְהִקְרִיבוּ בְנֵי אֵהָרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת־הַדָּם

וְזָרְקוּ אֶת־הַדָּם עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב אֲשֶׁר־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד:

Leviticus 1:6

NIV ⁶ You are to skin the burnt offering and cut it into pieces.

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 1:6 ו'קרא, א', 1)

וְהִפְשִׁיט אֶת־הָעֹלָה וְנִתַּח אֹתָהּ לְנִתְקִיָּהּ:

ויקרא אל משה וידבר יהוה אליו מאהל מועד לאמר דבר אלבני ישראל ואמרת אליהם אדם כי יקריב מכם קרבן ליהוה מן הבהמה

מן הבקר ומן היצאן תקריבו את קרבנכם אם עלה קרבנו מן הבקר זכר תמים יקריבו את פתח אהל מועד יקריב אתו לרצונו לפני יהוה וסמוך ידו על ראש העלה ונרצה לו לכפר עליו ושחט את בן הבקר לפני יהוה והקריבו בני אהרן הכהנים את הדם וזרקו את הדם על המזבח אשר פתח אהל מועד והפשיט את העלה ונתח אתה לנתחיה ונתנו בני אהרן הכהן אשר על המזבח ועל עצי עצים על האש וערכו בני אהרן הכהנים את הנתחים את הראש ואת הפדר על העצים אשר על האש אשר על המזבח וקרבו וכרעו ירוחץ במים והקטיר הכהן את הכל המזבחה עלה אשה ריח ניחוח ליהוה ואם מן הצאן

קרבנו מן הכשבים או מן העזים ליעלה זכר תמים יקריבו ושחט אתו על ירך המזבח צפנה לפני יהוה וזרקו בני אהרן הכהנים את דמו על המזבח סביב ונתח אתו לנתחיו ואת ראשו ואת פדרו וערך הכהן אתם על העצים אשר על האש אשר על המזבח וזרקו והכרעים ירוחץ במים והקריב הכהן את הכל והקטיר המזבחה עלה הוא אשה ריח ניחוח ליהוה